



MIGRACIÓN: UN VIAJE EN BÚSQUEDA DE LA DIGNIDAD

Del 23 de abril al 25 de mayo

ENTRADA GRATUITA

Martes, Jueves y Sábados: 6:00 P.M - 8:00 P.M
Lugar: Anfiteatro Ricardo J. Alfaro, Palacio Bolívar,
Casco Antiguo

CARTELERA

PANAMÁ



DARIÉN
vienen (ó) van

DOCUMENTAL

Darién Vienen (ó) Van

Martes 23 de abril 6:00 PM.	Sábado 25 de mayo 8:00 PM.
--	---

ECUADOR



EL GRILL DE CÉSAR

¿Hace cuánto no hables con tu papá?

Una película de Doris Krieger

El Grill de Cesar

Sábado 27 de abril 8:00 PM.	Sábado 14 de mayo 6:00 PM.
--	---

ARGENTINA



FEELING

PIAZZOLLA

Sintiendo a Piazzola

Jueves 25 de abril 6:00 PM.	Martes 7 de mayo 8:00 PM.
--	--

BRASIL




TVÂN

назад у minul

El Retrato de Ivan Boiko

Sábado 27 de abril 4:00 PM.	Martes 7 de mayo 6:00 PM.
--	--

PARAGUAY

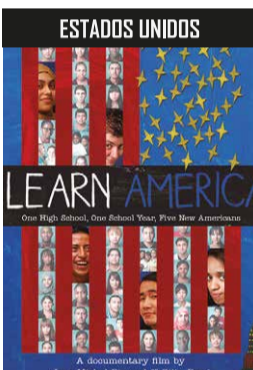


4 MI GRAN TES

Cuatro Migrantes

Sábado 27 de abril 6:00 PM.	Jueves 23 de mayo 8:00 PM.
--	---

ESTADOS UNIDOS



LEARN AMERICA

One High School, One Shared Year, Five New Americans

A documentary film by Jean-Michel Dumont of Gitter Pong

Yo Aprendo América

Jueves 25 de abril 8:00 PM.	Jueves 9 de mayo 6:00 PM.
--	--

COSTA RICA



LA FÁBULA DEL LEÓN Y EL COYOTE:

UNA BANDA CON PRISA PERO SIN VISA

La Fábula del León y el Coyote

Martes 30 de abril 6:00 PM.	Sábado 11 de mayo 8:00 PM.
--	---

MARRUECOS




فین ماشي يا موشی؟

Où vas tu MOSHÉ ?

¿A dónde vas Moshe?

Martes 30 de abril 8:00 PM.	Sábado 18 de mayo 8:00 PM.
--	---

NICARAGUA




Lubaraun

Al encuentro de... / Encountering...

Lubaraun

Jueves 2 de mayo 6:00 PM.	
--	--

ITALIA



FUOCOAMMARE


Un film di Gianfranco Rosi

Musiche originali di Giuseppe Fragapane

FOUCCAMMARE

Jueves 2 de mayo 8:00 PM.	Sábado 18 de mayo 6:00 PM.
--	---

MÉXICO



la jaula de oro

La Jaula de Oro

Sábado 4 de mayo 6:00 PM.	
--	--

ESPAÑA



EL RAYO

El Rayo

Sábado 4 de mayo 8:00 PM.	Jueves 23 de mayo 6:00 PM.
--	---

PORTUGAL



VIAGEM A PORTUGAL

Viagem a Portugal

Jueves 9 de mayo 8:00 PM.	Sábado 25 de mayo 6:00 PM.
--	---

GUATEMALA

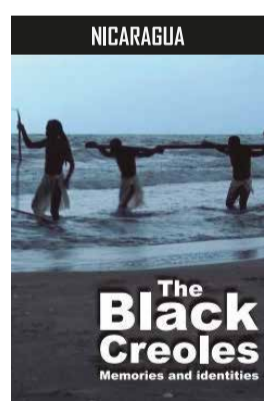


ABRAZOS

Abrazos

Sábados 11 de mayo 6:00 PM.	Jueves 16 de Mayo 8:00 PM.
--	---

NICARAGUA



The Black Creoles

Memories and identities

Black Creolles

Martes 14 de mayo 8:00 PM.	
---	--

MÉXICO



LA FRONTERA INFINITA

La Frontera Infinita

Martes 21 de mayo 6:00 PM.	
---	--

EL SALVADOR



LA TRAVESÍA

de NOÉ VALLADARES

La Travesía

Jueves 16 de mayo 6:00 PM.	Martes 21 de mayo 8:00 PM.
---	---

CONTACTO

diplomaciacultural@mire.gob.pa

Teléfonos: 504.9314 / 8876 / 9344

   **CancilleriaPma**



MIGRACIÓN: UN VIAJE EN BÚSQUEDA DE LA DIGNIDAD

Del 23 de abril al 25 de mayo

ENTRADA GRATUITA

Martes, Jueves y Sábados: 6:00 P.M - 8:00 P.M
Lugar: Anfiteatro Ricardo J. Alfaro, Palacio Bolívar,
Casco Antiguo

SINOPSIS

EMBAJADAS	PELÍCULA	SINOPSIS
Argentina	"Piazzolla"	<p>Sintiendo a Piazzolla es un documental que trata sobre la melancolía en la música del maestro Astor Piazzolla (1921-1992), compositor argentino de mayor difusión internacional, abordando su personalidad y vinculando determinados episodios de su vida con algunas de sus obras.</p> <p>Basado en un original enfoque, gira en torno de la relación del artista con su obra y en particular de los sentimientos que ésta transmite, ayuda a comprender cómo y por qué su obra musicaliza tan cabalmente la melancolía de Buenos Aires.</p>
Brasil	"El retrato de Iván"	<p>En 1942 Iván Bojko fue arrancado de su aldea en Ucrania por los nazis y llevado a Alemania a trabajos forzados.</p> <p>En 1948 inmigró a Brasil como refugiado de la segunda guerra mundial y jamás logró volver a Ucrania, pero mantuvo las tradiciones de su país a través de la música.</p> <p>68 años después, la película documenta el regreso de Iván Bojko a su tierra, en un viaje volviendo al pasado a los 91 años.</p> <p>Basada en los diarios de Iván, la película nos lleva a través de sus imágenes y sonidos a una experiencia del imaginario que cruza los recuerdos del inmigrante y nos lleva con él.</p>
Costa Rica	"La fábula del león y el coyote: una banda con prisa, pero sin visa"	<p>Este audiovisual, promovido por la OIM, narra la historia del grupo musical de reggae Talawa, cuyos integrantes (Alonso Rojas, Gerardo Quirós, Bryan Chavarría, Francisco Barboza, Andrés Solano y el sonidista Juan Carlos Briceño) emprenden un viaje por tierra desde Centroamérica hacia los Estados Unidos de América, a pesar de no contar con visa estadounidense, motivados por la falsa expectativa de contratos para una gira de conciertos.</p> <p>El documental muestra cómo durante el trayecto los integrantes del grupo se enfrentaron a riesgos como dormir a la intemperie, mala alimentación, amenazas de muerte de un traficante de migrantes y el robo de sus instrumentos musicales. Inclusive cuentan cómo estuvieron a punto de perder sus vidas al intentar cruzar el río Bravo, en la frontera de México y Estados Unidos.</p>

EMBAJADAS	PELÍCULA	SINOPSIS
Ecuador	“El grill de César”	Para rescatar a su padre de la ruina e impedir que cierre su churrasquería Darío Aguirre deja temporalmente su casa en Alemania y vuelve a Ecuador. Tal vez las cosas serían más sencillas si Darío no fuera vegetariano. Lo que comienza como una tragicómica discusión sobre horarios de apertura y variaciones en el menú, se va tornando con el tiempo en un profundo y auténtico retrato familiar.
El Salvador	“La Travesía”	Edith (29) y Leonel (24) son dos jóvenes migrantes centroamericanos que por diversas razones han tenido que salir de su país de origen en busca de un mejor futuro para sus vidas y se encuentran en un albergue en la frontera con Estados Unidos. En el albergue se encuentran otros personajes cada uno con un drama personal que muestra la diversidad de razones y objetivos de los migrantes, en esta situación son acosados por el crimen organizado creando una situación de peligro y de incertidumbre entre los migrantes. En este mundo de zozobra y de peligro se desarrollan relaciones de solidaridad y de comprensión entre los diferentes migrantes que da como resultado nuevas alianzas familiares para proseguir el camino hacia el sueño americano. El albergue es un microcosmos que representa tanto las amenazas como las fortalezas de la sociedad centroamericana.
España	“El Rayo”	La odisea de Hassan, un inmigrante marroquí que, después de trece años en España, ya no encuentra trabajo y decide volver a casa. Invierte todos sus ahorros en un tractor de segunda mano para ganarse la vida en Marruecos y decide llevárselo conduciendo hasta allí. Cuando llegó a España no tenía nada, ahora regresa con su única posesión: el Rayo.
Estados Unidos	“I learn America”	En el Colegio Internacional en Lafayette, en una escuela pública de Brooklyn dedicada a inmigrantes recién llegados de todo el mundo, cinco adolescentes se esfuerzan por dominar el inglés, adaptarse a las familias que no han visto en años y crear un futuro propio mientras crecen en una tierra nueva. A través de estos cinco jóvenes vibrantes, sus historias y luchas, y su voluntad de abrir sus vidas y compartirlas con nosotros, "aprendemos América".
Guatemala	“Abrazos”	“Abrazos” narra la transformadora travesía de un grupo de niños, ciudadanos estadounidenses, que viajan desde Minnesota hasta Guatemala para visitar la patria de sus padres y conocer a sus abuelos por primera vez. Después de una separación de casi dos décadas, estas familias comparten historias, fortalecen tradiciones e inician la reconstrucción de su identidad cultural.

EMBAJADAS	PELÍCULA	SINOPSIS
Italia y Unión Europea	“Fuocoammare”	Situada a unos 200 km de la costa sur de Italia, Lampedusa ha sido noticia en todo el mundo en los últimos años como el primer puerto de escala para cientos de miles de inmigrantes africanos y de Oriente Medio que esperan tener una nueva vida en Europa. Rosi pasó meses viviendo en la isla mediterránea, capturando su historia, cultura y la realidad cotidiana actual de su población local de 6.000 personas, mientras cientos de migrantes aterrizan en sus costas semanalmente. El documental se centra en Samuele, de 12 años de edad, un niño de la localidad al que le encanta cazar con su honda.
Marruecos	“¿A dónde vas, Moshé?”	A comienzos de los años 60’s, dadas las circunstancias internacionales, muchos judíos marroquíes deciden dejar su tierra natal para emigrar a Israel y a otros países del mundo, entre los cuales algunos de América Latina. Cuando Mustafá, el administrador del único bar de la pequeña ciudad de Bejjad, se da cuenta de que hay un éxodo masivo de judíos, entra en pánico. El bar no es sólo un lugar de venta de bebidas alcohólicas, es un punto de encuentro en el que se entrelazan culturas, sabores, música e historia. Si todos los judíos dejan la ciudad, Mustafá tendrá que cerrar el bar; es la ley. ¿Qué hacer para evitarlo? Se inventa todas las artimañas posibles, pero poco a poco se debilitan sus esperanzas al ver que no obtiene ningún resultado. Cuando está a punto de resignarse, aparece la solución perfecta; tan simple, que a nadie se le había ocurrido antes.
México	“La frontera infinita”	Este documental contiene relatos de personas migrantes centroamericanas que han ingresado a México con la convicción de cruzar el país y llegar a los Estados Unidos en busca de un cambio de vida, a pesar de las difíciles circunstancias que implica el viaje.
	“La jaula de oro”	Tres jóvenes incursionan en un viaje por México desde Guatemala, con miras a llegar a los Estados Unidos y la esperanza de tener una vida mejor. En el camino, conocen a un joven indígena del Estado mexicano de Chiapas que no habla español, con quien deciden compartir este difícil viaje.
Nicaragua	“Lubaraum”	Lubaraun es un documental que revela la cosmovisión de la nación garífuna, en un viaje a sus raíces.
	“The black creoles”	The black creoles relata a través de pinceladas históricas la llegada de los negros al Caribe de Nicaragua.

EMBAJADAS	PELÍCULA	SINOPSIS
Panamá	“Darién - Vienen (ó) Van”	En los últimos cinco años cada vez más y más emigrantes y refugiados provenientes de África, Asia y Oriente Medio se mueven hacia y a través de Latinoamérica. La razón es el endurecimiento de las políticas de acogida en Europa y otros destinos populares y la facilidad con la que se puede obtener un visado en algunos países suramericanos. Algunos se quedan en Sudamérica, pero la mayoría de ellos solo usan esta vía para llegar a los Estados Unidos. Darién, en la frontera entre Panamá y Colombia, es un tapón en el camino fuera de Sudamérica dado que no hay carretera que atraviese este trozo de tierra selvática.
Paraguay	“4 migrantes”	El documental recopilador logró entrevistar a personas de Chile, Venezuela, Bangladesh, Cuba, Líbano, Taiwán y Bolivia quienes relataron sus vivencias, en sus países de origen y en Paraguay; ellos hablaron de sus afectos, valores, sus comidas, músicas, danzas, vestidos y creencias. Se trata de un filme de la Secretaría Nacional de Cultura en coproducción con la Municipalidad de Asunción y la Universidad Columbia. La Secretaría Nacional de Cultura espera que este filme sensibilice a todos los espectadores acerca de la cultura de los inmigrantes y muestre el lado humano de este fenómeno.
Portugal	“Viagem a Portugal”	María, una médica ucraniana, llega a Portugal al aeropuerto de Faro con una visa de turista, pero no llega a salir del aeropuerto. Entre todos los pasajeros, María es la única a ser interrogada por la policía de migración. Una hermosa mujer de “Europa del Este” viajando sola levanta sospechas a las autoridades. La situación se torna una pesadilla cuando la policía se da cuenta que el hombre que espera a María en el aeropuerto es senegalés. ¿Inmigración ilegal? ¿Tráfico humano? Todas las hipótesis son posibles. Viaje a Portugal es inspirado en una historia real.